# LA PROTESTA

(PORTE PAGO)

DIARIO DE LA MAÑANA

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

FEDERICO VEGA Y VEGA
ADMINISTRADOR

Oficinas: B. Mit.e 1830
Unión Telef. 1892 - Libertad

Viernes 9 de Febrero de 1906

Buenos Aires, Año X, Núm. 656

## CRÓNICA DEL DIA

### LOS CACHORROS

Para Leon G. Bravo

El sol blanquea con vivos chorros
de luz y fuego las vallas viejas,
y ascua, broncea sobre las rejas
de los portones á los cachorros,
sucios de harapos, tirando tejas
á los peatones.

Las madres corren á sus quehaceres,
sin preocuparse de sus pequeños,
que gritan y aullan como perjeños
lobos habrientos, con los placeres
de arrojar piedras á las mujeres,
llenas de gemas.

Unos se arrastran para dar besos
á sus hermanos del porvenir;
otros se muerden con el rugir
de los que odian bajo los pesos
de las cadenas de aquel sufrir,
en la miseria.

Los más de rostro de enfermo brillo,
buscan sus juegos y travesuras
en los deshechos del conventillo,
despedazando con muelas duras,
los desperdicios de sus impuras
ropas raidas.

Cuando sean hombres sus cabelleras,
sobre sus frentes, hoy desflocadas
en crines negras, serán raspadas
por los esbirros con sus tijeras,
cual sus bondades son atrofiadas,
por vil ejemplo.

¡Pobres pequeños! cuantos he visto
ser revolcados entre los lodos
por las palizas de padres beodos;
mi ntras miraba de lo alto un Cristo,
y suplicaban de todos modos
las madres tísicas.

Un padre hubo, que cierto dia
lanzó á las nieves de los inviernos
á un pobrecito que pan pedía;
y sus tendones, blandos y tiernos
perdieron fibras de su energía
para el sustento.

¡Pobres retoños de la pobreza
talvez no tengan en la crudeza
de los inviernos ningún jergón;
ni sus maldades, bella lección;
ni sus dolores, la alba terneza
de una canción.

Verán las sombras sus negros ojos,
de los cuarteles abominables;
y á sus pulmones irán despojos
de las prisiones irrespirables,
hasta que hiervan en sus enojos,
nuevas mañanas.

Y esas pupilas locas de brillo,
cuando las hambres del conventillo,
las martiricen con los rencores,
de los rubíes tendrán fulgores
y tendrán filos como el cuchillo
de los astrosos.

Por eso lloro con sus dolores,
por eso tiemblo con sus futuros,
virtiendo rimas, luces y flores,
desde los huertos de mis amores
á las pocilgas de negros muros,
de los cachorros.

Sobre las cóleras carniceras
de vuestras vidas de inmundos sapos,
traigan las llagas y los guiñapos,
que en mis estrofas arden hogueras
donde arrojarlos, bajo banderas
de rojas llamas.

¡Unan los odios fuertes descalzos!
bajo el amparo de mi canción
y vamos todos á los cadalsos
de la venganza ¡sin compasión!
contra los hombres sin corazón,
que nunca amaron.

Y á los humildes gritar quisiera
en los redobles de mil tambores:
¡que no fué sueño nuestra quimera!
¡ni fué utopia nuestra bandera!
tinta de sangre por los dolores
de los hambrientos.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

El sol que dora con sus pinceles
de luz y dicha los capitales,
hechos con rimas de un Plaxiteles,
va diseñando sobre claveles,
á los efebos dando laureles
á sus poetas.

José Eneas Riu.

La Plata 1906.




### RUSIA

Comunican de Vilna que un grupo de obreros dió muerte á un agente de policia y desarmó á otros dos polizontes.

En Kutais el comisario de policia fué muerto.

—El ministro del interior, consejero Durnovo, permitió que reabrieran sus puertas 48 imprentas.

El consejo de guerra de Wender condenó á muerte á doce insurrectos; dos de los sentenciados consiguieron huir.

—En Odessa han sido encarcelados el alcalde y su adjunto por haber propuesto destinar 1000 rublos para socorrer á los huelguistas.

—*Tribune* de Londres afirma en telegrama de San Petersburgo que continúan las insurrecciones parciales en el ejército de Manchuria, y que en la provincia de Saratof las bandas de aldeanos saquean é incendian las fincas de los nobles.

—*The Daily Telegraph* dice que llegó á Nagasaki el crucero ruso Kortsoma con víveres para Vladivostock, y que allí recibió orden de no seguir viaje, pues continúan los disturbios y las sublevaciones.

—En Sebastopol empezó el proceso instruidos por el consejo de guerra á los tripulantes del acorazado Kniaz Potenkin que se sublevaron.

—En San Petersburgo la policía arrestó á veinte anarquistas.

—Telegramas recibidos en el ministerio del Interior indican que Chita ha estado en poder de los revolucionarios durante tres días. Los rebeldes habían establecido un gobierno provisional.

### CHILE

Los rumores corridos anoche sobre la gran huelga producida en Antofagasta han tenido confirmación: los bancos y algunas casas comerciales han recibido telegramas comunicando lo ocurrido. Sin embargo, más tarde parece que se ha establecido la censura telegráfica y no se han podido obtener más detalles.

Según telegramas recibidos por el Banco Tarapacá y Argentina, el movimiento huelguista es muy serio. Algunos negocios han sido asaltados.

Las casas comerciales y los bancos han sido cerrados.

Ayer por la tarde ocurrieron graves desórdenes. Hay numerosas víctimas.

Los desórdenes se produjeron, dice un telegrama dirigido al Banco de Chile, á causa de que la empresa del ferrocarril rehusó aceptar la imposición de los huelguistas, que atacaron á la guardia urbana cerca del Banco de Chile.

Las tropas de línea cargaron, resultando 21 muertos y muchos heridos.

El Banco Alemán Trasatlántico recibió este despacho:

«Ayer á las 7 de la tarde las tropas han hecho fuego sobre el público. Hay muchos muertos y heridos. Hoy todo el comercio se halla cerrado, no habiendo tráfico.

Los ánimos todavía no están calmados».

La dirección del territorio marítimo ha recibido el siguiente:

«Hoy se declararon en huelga los operarios de la empresa del ferrocarril.

Los huelguistas obligaron á los demás gremios á paralizar el trabajo.

El Blanco Encalada desembarcó á primera hora gente para guardar el orden».

Otros informes complementarios dicen:

Los operarios del ferrocarril á Bolivia pidieron la jornada de 8 horas diarias de trabajo, adoptando una actitud hostil desde el primer momento.

Ayer temprano la huelga se generalizó á todos los gremios, que empezaron á romper vidrios, amenazando con saquear.

La policía fué recibida á balazos. Tuvo que hacer uso de las armas, y en los diversos encuentros que hubo quedaron en el campo 60 entre muertos y heridos.

El suceso produjo pánico y cierre de las puertas de las casas particulares y de comercio.

La autoridad hizo desembarcar tropa del Blanco Encalada y despachó al interior piquetes del batallón Esmeralda.

El crucero Chacabuco zarpó hoy para Antofagasta conduciendo cincuenta hombres de artillería.

—Los telegramas recibidos del Pacífico dan cuenta de una paralización total en el movimiento del ferrocarril á Oruro, que pasa por las salitreras, y en las operaciones de carga y descarga en el puerto, lo que irrogará grandes perjuicios á los salitreros, porque esta es justamente la época en que se hacen aquí las grandes transacciones sobre salitre.

La agencia Reuter ha recibido despachos que constatan que la situación es grave, que en las calles de Antofagasta se han librado verdaderas batallas de las que han resultado cien muertos y que el gobierno se ha visto obligado á enviar buques de guerra con tropas para sofocar el desorden que principió á tomar pésimos caracteres.

### FRANCIA

Al tomarse ayer el inventario de las iglesias de Versalles se han producido grandes desórdenes.

La resistencia en algunos de ellos llegó á ser desesperada y fué necesario emplear la fuerza pública.

Se han recogido numerosos heridos.

### ESPAÑA

Comunican de Zaragoza que es extraordinario el movimiento que desde ahora se nota en aquella ciudad con motivo de la asamblea republicana que ha de celebrarse el próximo domingo.

Los trenes llegan atestados de viajeros, que desde los puntos más alejados de la península acuden para asistir á la magna asamblea. Esta gran animación y entusiasmo confirma el gran poder del partido republicano, que empieza á inquietar seriamente á los monárquicos, pues es indudable que el acto del 11 de febrero próximo adquirirá gran importancia, demostrando la inmensa fuerza de que disponen los republicanos españoles.

—Por disposición gubernativa han sido arrancados por la policía los millares de cartelones con que apareció hoy tapizada la ciudad, haciendo conocer al pueblo la convocatoria á que obedece la asamblea republicana.

Es un documento vibrante firmado por Learoux y Costa, y que publica también toda la prensa republicana, diciendo tiene interés extraordinario el partido republicano en que España entera conozca los propósitos con que se reune la asamblea para que esté atenta á sus conclusiones, que serán el primer paso práctico para su regeneración y revolución trascendental en el futuro.

—En Gijón, provincia de Oviedo fué puesto en prisión el director del conocido periódico *Tiempos Nuevos*.

Esta arbitrariedad se debe á la publicación por aquél de un artículo contra el ejército.

### ITALIA

Comunican de Catania que todos los labriegos de los alrededores, ocupados en la cosecha de limones y naranjas, acaban de declararse en huelga exigiendo aumento de salario.

Los propietarios de montes de naranjas y limones han suspendido los trabajos y se han reunido en conferencia con el fin de discutir las condiciones que les exigen los peones.

## Huelga de capitalistas

Huelga general—así como suena—ha habido en el Pergamino y nadie se ha alborotado, ni la policía ha cometido excesos, ni se pensó en enviar tropas de línea.

Un grajo blanco, dirán algunos—Cosa corriente, decimos nosotros, porque los organizadores y directores del movimiento han sido los comerciantes y capitalistas, y para estos como si no existiera la policía—ni el ejército, y un mito es la ley de expulsión.

Durante tres ó cuatro días la paralización ha sido completa en Pergamino, pero absolutamente completa. Han estado cerrados los establecimientos y los mercados de consumo, y públicas manifestaciones de protesta ha habido: una huelga en toda forma.

Y salieron triunfantes los huelguistas. Pedían la renuncia del intendente municipal—un tal Mariano de la Riestra, y el tal administrador de los dineros del pueblo ha renunciado.

Muy bien; no hemos de desaprobar la rebelión.

Pero es el caso que en esa huelga—aplaudida por los diarios más importantes—ha habido «coacciones», se ha atentado contra la «libertad del trabajo»—derecho este que tanto pregonan los de estómago satisfecho—y nadie ha tenido una palabra de censura para los «conculcadores» de ese derecho, nadie ha recomendado el sable policiaco para evitar las «coacciones» ni nadie se ha acordado que existe una ley contra los extranjeros, á la que se ha dado en llamar ley de residencia para no hacerla tan odiosa.

Es que lo que en realidad se ha ventilado en el Pergamino ha sido una cuestión de intereses entre la autoridad municipal y los capitalistas.

Estos decretaron el paro general realizando una «coacción» en toda la regla, un atentado á la «libertad del trabajo». ¿Pero quién hace caso de tales patrañas cuando de propietarios y comerciantes se trata? Y he aquí la lección resultante que no debe echarse en saco roto: Las leyes se han dictado para aplastar con ellas á los obreros, y no para molestar á los explotadores. Por eso, si los obreros se declaran en huelga, palos, cárcel y deportación. Si por el contrario, los patrones organizan análogo movimiento, tolerancia por parte de las autoridades y aplausos y alabanzas de los diarios independientes . . .

## Conferencia internacional de policía

II

El delegado chileno á la conferencia L. M. Rodriguez hizo notar en la segunda sesión celebrada el 12 de octubre, la obligación de mantener cada policía con carácter reservado los antecedentes que se cambien entre ellas con motivo del convenio en discusión.

Fundando su proposición dijo el delegado chileno, q' «el derecho penal prohibe castigar el delito con otra pena que la expresamente señalada por la ley, así como establece también que el reo condenado no está sujeto á otros castigos ó penas que á las consignadas por el juez ó tribunal en la sentencia ejecutoriada dictada contra el reo.

«Ahora bien, la remisión de los antecedentes del reo á un país extraño donde no ha delinquido, importaría un castigo no contemplado en la ley ni en la sentencia condenatoria, cada vez que tales antecedentes pudieran ser conocidos del público—porque le acarrearían desprestigio—ó que ellos sirvieran de única base para ejercer contra el delincuente extranjero que se avecinda en el país, actos que perjudiquen su libertad ó sus intereses.»

Esa proposición, que venía á colocar en su debido punto el objeto principal de la conferencia, fué destruido á su vez por el delegado brasilero, quien observó que el intercambio solo comprendía á la gente peligrosa, con lo que se consiguió dar un nuevo giro al asunto, haciendo aprobar la moción del delegado chileno aunque tergiversada en su esencia por la del de la policía brasilera.

En la misma sesión y como consecuencia de ese pequeño debate, creyóse oportuno aclarar algunos conceptos anteriores, sobre lo que debía entenderse por «fines policiales» y por «personas peligrosas».

He aquí lo que consta del acta de la sesión:

«Los delegados están de acuerdo en que la frase «fines policiales» comprende: el conocimiento previo de las personas, su género de vida y sus antecedentes de conducta, para observarlas si ellos autorizan el temor de actos delictuosos por parte de dichas personas y poder prevenirlos y evitarlos; así como también el estar la institución en condiciones de suministrar á la justicia las informaciones más completas posibles que contribuyan á ilustrar el criterio de los jueces».

Esas declaraciones no son más que la síntesis exacta de todo lo que ha llevado á la práctica la policía de Buenos Aires, exajerando las medidas precaucionales al extremo de dejar tamaña la acción represiva de célebres policías terroristas, llevada por un afán inconmensurable de defender á todo trance la absurda prepotencia burguesa, á pesar de que en una orden del día, de 5 de agosto de 1905, de la policía porteña se declaró que aun los sujetos marcados con el *estigma* de L. C. y los demás comprendidos en la Galería Policial, *no pueden ser detenidos precaucionalmente, cuando comprueben que se encuentran entregados á ocupaciones honestas.*

Esa facilidad, empero, que se otorga á los reos de delitos comunes, á los ladrones, á los rufianes, á todos los delincuentes de atentados contra la propiedad ó contra las personas, no se acuerda á los obreros, á los conscientes, porque esos, puédase ó no se pueda, es lo cierto que *siempre son detenidos*, en cualquier momento y en cualquier circunstancia, interrumpiéndoles en su trabajo honrado, llenando de dolor innúmeros hogares.

Por toda esta sucesión de hechos verdaderamente extraños se desprende con mayor claridad que el fin de tal conferencia tendía única y exclusivamente contra el movimiento obrero, con el fin de facilitar la eterna explotación del capital sobre el trabajo.

## Los sucesos de Antofagasta

Ejemplo de cómo se lucha por la redención están dando los obreros chilenos.

Convencidos de que á la redención se llega, no solo con los efluvios de la mente, sino que también con la acción vigorosa del brazo, un día los trabajadores de Valparaíso infundieron pavor á sus explotadores, y ahora los de Antofagasta, con su actitud decidida y enérgica están dando que hacer á las fuerzas de mar y tierra.

Según los telegramas, los obreros ferrocarrileros, abandonaron el trabajo reclamando mejoras; la reclamación no fué atendida, y entonces los demás gremios, dando saludable ejemplo de solidaridad, decidieron apoyar á sus compañeros en todos los terrenos.

La huelga se hizo general y revolucionaria como lo imponían las circunstancias.

Impotente la policía para dominar el movimiento; lanzados los trabajadores á la calle decididos á todo se pretendió atemorizar á los huelguistas con fuerzas del ejército y de la armada; mas aquellos hicieron frente á los ataques del enemigo y hasta la hora en que escribimos están defendiéndose con valor.

Ha habido ya muertos y heridos. La sangre de esas víctimas, sacrificadas en aras de un ideal de justicia, dará óptimos frutos. Sangre de martirio es sangre de redención!

## Colaboradores oficiosos

### AL REDEDOR DE UN CAPRICHO

#### LA AMENAZA DE LOS 30

Hace algunos días, el compañero Carmelo Freda, poseído de una respetable dosis de buena voluntad, que no queremos ni por un solo instante poner en tela de duda, y haciendo uso de cierta particular inclinación hacia el deseo de ejercitar su mentalidad en la producción de materiales de lectura, escribió uno que podríamos llamar artículo de su propia cosecha.

*Dinamtia á la máquina* titulábase éste, y el compañero Freda, siempre en uso de su inclinación, y con la buena voluntad que, desde luego, le reconocemos, acudió á las oficinas de este diario con el deliberado propósito de obtener un espacio donde ubicar la elucubración que, una vez en nuestra presencia, prometimos leer.

El acto de la lectura, verificado entre los afanes de la diaria tarea, nos produjo una impresión suficiente como para resolvernos á no dar publicidad al artículo, so pena de abdicar nuestra conciencia. El artículo era malo, muy malo, porque, además de la calamitosa redacción de que nuestro compañero había echado mano para confeccionarlo, abundaba en erróneos criterios é incipientes aseveraciones, de cuya *refutación*, dicho sea de paso, no nos encargamos, por estar convencidos de que resultaría inútil, y aún más que inútil, imposible, en razón de la falta de asidero, como imposible es á toda prueba tomar una punta del viento, porque ni tiene punta ni es palpable, asequible, concreto.

Ardua tarea sería la de *refutar* una serie de párrafos bilingües cuya virtud consiste en querer demostrar que la cuestión social estaría resuelta con *arrojar dinamita sobre las máquinas*. Hemos dicho—que conste—párrafos *bilingües*, porque el articulista,—ya puede adivinarse la razón,— ha forjado su «*Dinamista á la máquina*» con explosivos de palabras que tratan de pertenecer á los idiomas italiano y español.

Dada esta confluencia de agravantes: ¿es posible que podamos hacer á un lado la tarea continua, para soñar en el modo de *refutar* ó ver un medio de reforma conveniente á fin de exhibir en estas columnas la ya zarandeada primicia de nuestro oficioso colaborador?

Nó; ya se deja de ver que es imposible....

Ahora bien; nuestro compañero Freda—al amparo de su laudable inclinación—ha creído que nosotros le engañábamos, razón por la cual—además de no permitir, después de nuestra negativa, que su nombre continuara figurando en la lista de suscriptores del diario ha ido por esos andurriales bonaerenses pregonando animadversión y antipatía hacia nosotros, munido de un correspondiente curso abreviado de palabras hostiles contra la dirección de LA PROTESTA, á la que acusa de autoritaria.

Es así como el *Centro Amor*, haciéndose eco de sus quejas, nos ha enviado la nota que reproducimos en todos sus detalles:

Buenos Aires, Febrero 6 de 1906.

Compañero Director de LA PROTESTA

Salud:

El Centro Amor en una reunión efectuada hoy (**en la cual asistieron treinta compañeros**) han solucionado después de estudiarlo debidamente, que el artículo titulado **Dinamita á la Máquina**, ya presentado á esa redacción y rechazado, es considerado publicable; *por lo cual pedimos á Vd. se sirva publicarlo.*

Si Vd., por su parte, encuentra en dicho artículo, algo desacertado, sírvase *refutarlo*.

Saludan á Vd. fraternalmente por el Centro «Amor»

B. Pérez.

N. de la D—Hay un sello del centro mencionado.

Las llamadas y subrayados tienen su explicación de la siguiente manera:

En la primera línea, donde refiriéndose al susodicho Centro dice: Amor, hemos puesto una llamada para indicar que esa palabra, cuando hace el oficio de nombrar, señalar, especificar ó calificar, en fin, conviene *graficarla* con inicial mayúscula, y en casos como el presente, subrayarla ó escribirla entre comillas, cosa que no pasa en la circular que hemos reproducido.

Después hemos subrayado la partícula prepositiva: *en*, porqué está pésimamente usada. En esta ocasión debe emplearse el indicativo *á*, que en ocasiones múltiples se convierte en acusativo. Todo esto es cuestión de gramática, pese al desprecio reconocido que nos vincula con la ojeriza de la Real Academia, que es tan versada en neologismos americanos como nosotros en paciencia universal.

Respecto al subrayado de: *treinta compañeros* que asistieron á la fuerte asamblea, cábenos afirmar que nos hemos quedado asombrados ante la idea de los números como si nos abrumara, por terrible y paradójica á la vez...

Viene enseguida lo de: POR LO CUAL PEDIMOS Á VD. SE SIRVA PUBLICARLO; y á renglón próximo lo de la REFUTACIÓN ..

¡Brava actitud! Pero hemos de confesar sinceramente, tantas veces como miembros han verificado la asamblea en cuestión, (30), que, no obstante el número, nos decidimos á dejar inédito el mencionado artículo.

No terminaremos esta nota sin dejar constancia del desagrado y el pesar que nos causan esta clase de debilidades, en las que, desgraciadamente, intervienen agrupaciones que, como el *Centro Amor*, aún cuando más no fuese que por el número debieran mantener en su seno la savia de la conciencia.

Téngase en cuenta, además, que es la última vez que dedicamos espacios a estas *imposiciones* á que parece quieren someternos nuestros compañeros no sabemos si en nombre de la libertad, el *amor* y probablemente el número...



## Delicias de la conscripción

### NI COMIDA NI ROPAS

Buena suerte estaba reservada en Tucumán para los conscriptos, esos brazos arrancados á la agricultura de que habló días pasados un diario de la mañana.

Según la prensa del *jardín de la república*, la traslación de los nuevos soldados al punto de destino no ha podido hacerse en peores condiciones; como mercancía facturada á bajo precio los han llevado, y no en vagones destinados á las personas, sino en los fabricados especialmente para el transporte de animales en pie.

Y en pie han hecho el viaje los flamantes «defensores de la patria», porque el hacinamiento era tal que no quedaba espacio para sentarse: con más comodidades viajan los bueyes y borregos.

Mas como todo en este mundo tiene compensación, los conscriptos también la encontraron al final de la jornada. En los cuarteles les estaba reservado una gratísima sorpresa, que había de resarcirles de las molestias del viaje: no había en aquellos lugares comida para los recién llegados, ni los jefes tenían dinero para comprarla. ¡Valiente situación!

Y no termina ahí la fiesta.

A la falta de alimentos hay que agregar la de vestuarios, y para subsanar ésta en parte echóse mano á los deteriorados y sucios uniformes que dejaron los conscriptos licenciados el día antes; y así tenemos ahora á unos soldados vestidos con las ropas que sus compañeros dejaron, y expuestos á adquirir enfermedades, y á otros que andan en paños menores con el fusil al hombro. ¡Bonita situación!

Lo relatado no puede sorprendernos; son hijos del pueblo los que cargan con el fardo, y para ellos no hay que preparar medios cómodos de transporte, ni ropas ni alimentos.

¿Serán acaso estas lindezas á las que se refiere *La Nación* cuando afirma que la disciplina militar educa y fortalece el carácter de los jóvenes?

¡Vaya una escuela!

## En las empresas de Tranvías

### DESCARADAS EXPLOTACIONES

#### CASOS DE LA «GRAN NACIONAL»

Pertenece al dominio general, en todos sus detalles, la manera como las empresas de tranvías de esta capital tratan á sus obreros.

¿En múltiples ocasiones la crónica de nuestras columnas ha registrado casos y comentarios elocuentísimos, que ponían de relieve la tenaz desvergüenza de los explotadores.

Hoy, no es ya la simple bagatela, como ellos dicen, de los reducidos jornales, ó el exceso en la diaria labor. Los agravantes aumentan, se multiplican y cunden sobre la sacrificada espalda del obrero.

Véase cómo, en la Empresa de tranvías Gran Nacional, se mistifica y estafa á los que con su esfuerzo cuotidiano, contribuyen á la pública comodidad, aportando caudales de enriquecimiento á las arcas industriales de la mencionada compañía.

Haciendo uso de nuestra norma, especificaremos un caso concreto de los muchos que podríamos consignar.

Luis Merlo, motorman Nº 156 de la Gran Nacional, era obligado á ejercer sus funciones algunas horas más después de haber terminado su servicio de 11 horas y 40 minutos. Sábese positivamente que esta clase de obreros sufren todos la imposición de más de 10 horas de trabajo diario.

Merlo, consciente trabajador que no está dispuesto á ver explotadas sus energías en una forma tal, se decidió á pedir á la empresa el levantamiento del recargo continuo en las tareas diarias, y por esta sencillísima actitud, fué despedido.

El obrero que nos ocupa, consintió de buen grado en semejante abuso, antes que estar sujeto, como lo están todos sus compañeros, á la intolerable disciplina de la Empresa; pero antes de abandonar su puesto, solicitó la devolución de la cantidad de $ 20, importe de las cuotas dejadas en depósito en aquellas oficinas, por concepto del uso del uniforme que los motormans se ven obligados á vestir, prenda de uso extra-personal, podría decirse, que las empresas, dada su imposición, debían repartir por cuenta propia.

El motorman Merlo, al exigir la devolución de la suma antedicha, acompañó el uniforme, haciendo entrega de él en las oficinas correspondientes, y recibió la más categórica negativa en lo que respecta á la devolución del depósito.

Los recibos en los cuales la Compañía hace constar la percepción de las cuotas están marcados con los números: 1081, 839, y 490 del talonario de la empresa, por cuyo contador firma T. C. Smith.

Nada más abusivo que esta manera brutal de proceder, que, por otra parte, nos consta es general, asumiendo los caracteres de una costumbre ya establecida en la empresa que nos ocupa.

Además, el espíritu autoritario predominante entre los empleados alternos es tan pronunciado, que sus manifestaciones se han hecho sentir frente al obrero de la manera más punible. El encargado del tráfico, Vicente Núñez, en su desmedido afán de autoridad, llegó á desnudar un revólver en presencia de Luis Merlo, intimándole á que abandonara la oficina á la cual se había apersonado con el fin de reclamar el depósito de referencia.

Varios empleados que presenciaban la escena, cohibidos por la imperiosidad á que Nuñez los tiene acostumbrados, no se atrevieron en salir en defensa del agredido compañero. Esto último es aún más de extrañar que el autoritarismo del encargado del tráfico, porque este, en su calidad de empleado superior, tira, como la cabra al monte, hacia la empresa, de la cual resulta un condigno aliado.

De cualquier modo, tiempo es ya que esta serie de abusos tengan su merecida protesta, pues no es posible que un número de obreros de tan despreciable modo manejados, permanezca inactivo, sufriendo las vejaciones á que los somete una empresa que, amparada en la más absoluta impunidad, no titubea en robarles hasta el sudor con que amasan el mendrugo que les arroja.

# EL DESCANSO DOMINICAL

## LIRAS Y FLAUTAS

El gran triunfo legislativo del descanso dominical, como un eco de infinita repercusión en la pampa sin acústica, continúa manando vibraciones, á la manera de una inmortal Castalia cuyas ondas balsámicas y terapéuticas vinieron á salvar de la muerte á los que soportan el trabajo como un yugo.

Hoy es el diario tal, mañana el diario cual, y todos los días tenemos alguna nota más que agregar á la ya interminable palinodia.

La que ahora nos ha llegado es de las que no tienen par, como diría cualquier truhán de comedia.

Rabelais, padre de la risa francesa, según las malas lenguas, y que ha enseñado malicias á los hombres, según los buenos crédulos, veríase en apuros de fraile libertino ó diputado en día de elecciones, si tuviese que convencer á ciertos espíritus un tanto pusilánimes de cómo la ironía es cosa grave y se convierte en seriedad británica cuando Pero Grullo se inmiscuye en sus designios y hurguetea en las sutiles randas de su indumentaria....

Los lectores de La Protesta conocen sobradamente nuestra actitud respecto á la *ley del descanso dominical.*

No hemos hecho otra cosa que sonreir de la candidez con que algunos elementos la auspiciaron y defendieron.

Pero ahora resulta—¡oh, extraordinaria virtud de la voluntad!—ahora resulta, según [illegible] que culebrean por esos mundos abajo, que [illegible] hemos hecho *nuestro entusiasta aplauso* en favor de los taberneros, que querían dar al traste con la celebérrima y virtuosa ley del descanso dominguero.

¡Qué cosas tan exóticas obliga á formular el *punto de vista!*

¿Cuyo es ese aplauso, del cuál no nos hemos dado cuenta? Repitámoslo: no hemos hecho otra cosa que sonreír. Solo que el público, al decir de cierto crítico, adora á los ópticos que fabrican lentes rosados, y del mismo modo que aquellos personajes de Silvestre que iban al teatro solo para llorar, hay otros Armandos que se empeñan, cuando así les conviene, en hacer aplaudir á quien les viene en cuenta.

Concretemos. Nosotros no repudiamos el descanso dominical, cosa que ya estamos de afirmarla hasta la misma coronilla ¡ni tampoco llevaríamos nuestras contradicciones — caso de que nos contradijéramos así como así — hasta el límite á que se nos quiere llevar.

Creemos, sí, creemos firmemente, con toda la firmeza de nuestras convicciones, que el obrero debe las conquistas de su bienestar, cuando las obtiene, á su esfuerzo propio, á su exclusiva dedicación y empeño.

La lucha obrera no debe ni puede esperar nada de las legislaciones, máxime cuando éstas — la prueba está bien cerca — cometen omisiones garrafales, en pró de la burguesía misma y para favorecerla con menoscabo de las vidas que á su esclavitud arrastran. Ahí están los trabajadores del servicio doméstico, que han sido excluídos en absoluto de la ley de descanso dominical con el deliberado propósito de no privar de servidumbre ni siquiera un solo día á los acomodados.

He ahí lo que decimos.

Los *legisladores*, tanto como los obreros mismos, estan bien convencidos de que nos asiste la verdad.

Continuemos, entre tanto, sonriendo...

# BREVIARIOS MILITARES

## GANGAS SON TRIUNFOS

El coronel Rostagno ha remitido al ministro de la guerra un informe que contiene sus personales observaciones acerca de la guerra ruso-japonesa.

El informe se mandará imprimir, y de la impresión surgirán, como es lógico, las ganguitas que estas cosas proporcionan.

El estupendo breviario circulará luego entre el pueblo, ó quedará en los anaqueles ministeriales para honra de la patria... y del bolsillo de los coroneles observadores.

¡Viva la psicología militarista!...




## Crónica general

### A LOS PINTORES—ABUSO PATRONAL

La Sociedad «Unión Pintores» avisa al gremio en general que ninguno vaya á trabajar con el empresario Facundo Ferreira, domiciliado calle Guise 146, pues no conforme con pagar escasos jornales, no paga á los obreros lo que ganan. El compañero Juan Biavasco puede atestiguar lo antedicho pues á él se le ha negado el pago de varios jornales.

—La Sociedad «Union Pintores» ha instalado su Secretaría en la calle Ayacucho 1059 donde los compañeros que quieran inscribirse pueden pasar todos los días de 8 á 10 p. m.

### HERREROS DE OBRA

Ayer celebró reunión este gremio en huelga, resolviendo continuar el movimiento en carácter general hasta que no sea mayor el número de los patrones que acepten el pliego de condiciones.

Actualmente son bastante los que han firmado ya pero el gremio no cree que sean suficientes para poder declarar la huelga parcial.

Hoy celebrarán nuevamente asamblea á las 2 p. m. en el local de costumbre.

Dado el entusiasmo y decisión del gremio es de esperar un pronto y completo triunfo.

### CONDUCTORES DE CARROS

Continúa disminuyendo el número de obreros en huelga pues diariamente nuevos troperos acuden á la Sociedad á suscribir el pliego de condicions.

La policía sigue cometiendo toda clase de desmanes, llegando al extremo de impedir el estacionamiento de grupos de 2 ó 3 personas frente á los galpones de la Plaza Once é introducirse en las casas de negocio y expulsar de ella á los clientes, procediendo en forma brutal y arbitraria amenazando con golpear al que quisiese hacer valer sus derechos.

### EMPAJADORES DE DAMAJUANAS

Ninguna novedad se ha producido en la huelga que desde hace varios días sostiene este gremio dando una prueba de energía y desición. La situación de los patrones no ha cambiado, hallándose agobiados de trabajo y sin un solo obrero que trabaje, al extremo de que unos días más de resistencia dará el triunfo completo á los obreros.

Estos últimos están en condiciones de resistir por mucho tiempo y muchos de ellos han cambiado de oficio antes que ceder al intransigente egoísmo patronal.

En las asambleas que celebran todos los días reina gran entusiasmo y la resolución firme de no volver al trabajo sin haber conquistado el triunfo completo.

### COMPAÑÍA NACIONAL DE IMPRESOS

La huelga que sostiene el personal de esta casa continúa en el mismo estado, ¡permaneciendo los talleres cerrados.

La administración de la compañía ha enviado á todas las casas del ramo la *lista negra* para que se les niegue el trabajo á los obreros en huelga.

Esta infamia no atemoriza á los obreros que sostienen sus derechos y hoy más que nunca están resueltos á triunfar.

La Federación de Artes Gráficas, envió un telegrama á la Unión Artes Gráficas del Uruguay comunicándoles la existencia de esta huelga para que no venga nadie á reemplazar á los huelguistas, pues se sabe que ha pedido operarios allí.

### CONSTRUCTORES DE CARRUAJES

El *lock-out* declarado por veinte y cinco patrones de este ramo como *acto de solidaridad* hacia los ocho á quienes la Sociedad Constructores de Carruajes presentó el pliego de condiciones, ha fracasado completamente.

La solidaridad es algo que los patrones harían mejor en no tocarla pues requiere para esgrimirla un desinterés que no pueden tener quienes todo lo sacrifican en aras del *Dios Capital.*

Uno de los iniciadores del *lock cout*, fué el primero que firmó y otro ofreció su taller para instalar una cooperativa.

Al primero se le aceptó su firma y al segundo se le rechazó el generoso ofrecimiento...

### APARADORES EN GENERAL

Por medio de un manifiesto dirigido al gremio en general, la C. A. invita á todos los obreros y obreras del ramo á la asamblea que se celebrará el domingo 11 del corriente á las 8 p. m. en la calle Santiago del Estero 1266

### CONFEDERACIÓN DE FERROCARRILEROS

Invita á los obreros de los talleres del F. C. S. á la reunión que se celebrará hoy á las 8 p. m., en el local Sarmiento 764.

### CENTRO UNIÓN COCHEROS

Esta Sociedad invita á los componentes del Comité y á los delegados á la reunión extraordinaria que se celebrará hoy á las 8 y 1/2 p. m. en el local social Artes 755.

### OBREROS ESCOBEROS

Esta Sociedad celebrará asamblea general el domingo 11 del corriente á las 8 de la mañana en su local.

### CHALEQUERAS Y PANTALONERAS

En el salón «San Martín», Rodriguez Peña 344, esta sociedad celebrará asamblea general el domingo 11 del corriente á las 2 p. m.

### OBREROS PANADEROS (SECCIÓN CENTRAL)

Celebrará reunión el sábado 10 del corriente á las 8 de la mañana, en su nuevo local, calle Cangallo 3031.

### ABUSOS PATRONALES EN EL PUERTO

Se han apersonado á esta redacción varios obreros estibadores denunciando que la casa Luis Dreyfus y Cía., les niega el pago de medio jornal, hecho á bordo de un buque amarrado al dique Núm. 2 y cuyo capataz era un tal Gerardo Quina.

Estos obreros que trabajaban en la bordada del cuatro en número de 9, se negaron á descargar carros del tropero Durin que aun no había firmado el pliego de condiciones de los conductores de carros.

Vista la actitud consciente de estos compañeros el capataz los despidió á excepción de uno que no se solidarizó con la hermosa conducta de sus compañeros.

Así mismo merecen un reproche los que trabajaban en la bordada del 1 y que reemplazaron á los del 4, despedidos.

Estos se han presentado á cobrar el medio jornal trabajado, negándoseles el pago. ¡Así se ganan pronto grandes fortunas!

### CONDUCTORES DE VEHÍCULOS

Se reúnen hoy á la noche en el local Unione e Benevolenza, Cangallo 1368.

### CARPINTEROS Y ANEXOS

La Sociedad Carpinteros y Anexos invita á las sociedades á que manden sus delegados á la reunión de la Federación del ramo de madera, que se llevará á cabo el sábado 10 á las 8 p. m. en el local de los Ebanistas, Méjico 2070.

Al mismo tiempo comunica que la secretaría se halla instalada en la calle Sal a 434.

### OBREROS DEL PUERTO DE LA CAPITAL

### SECCION BARRACAS Y MERCADO C. DE FRUTOS

En asamblea celebrada el 6 del corriente én la calle Ayolas á las 8 p. m. quedó aprobada la fusión de las dos sociedades y ratificándose esta resolución en asamblea celebrada el día 7 del mismo á las 5 p. m.

El movimiento continúa con el mismo entusiasmo del primer día pudiéndose considerar completamente paralizado el movimiento de barracas y mercado.

Se celebran reuniones todos los días.

Hoy habrá asamblea general á las 8 p. m. en el local Belgrano 376 (Avellaneda).

### TALLERES DE LINIERS

No ha habido huelga en estos talleres. Lo acontecido fué solo un acto de protesta por el atraso con que la empresa realiza el pago de las mensualidades.

Para darse cuenta de este atraso basta consignar el dato siguiente: recién ayer los obreros han recibido los haberes del mes de Enero y eso gracias á su decidida actitud.

Una comisión de obreros se apersonó á la gerencia con el fin de poner en su conocimiento el espíritu de protesta de todos los compañeros ante los procederes de la empresa del F. C. O..

La gerencia sin más preámbulos hizo llamar á la policía cuyos elementos de la sección 26ª acudieron solícitos.

La policía atropelló á los obreros con la insolencia de costumbre. Hubo heridos: he aquí la lista: Alejandro Banini, Jorge R. Wallacas, Inocencio Angania, Carlos Albertini, (herido en la rodilla derecha), Santiago Larrat, Rufino Salvide, José Dabot, este último gravemente. La gerencia le negó pase para trasladarse á Buenos Aires.

Pese á la salvajada policial los obreros persistieron en su actitud de protesta por lo que la gerencia resolvió adoptar otro temperamento ordenando el pago inmediato de los mensualidades prometiendo regularizar lo en adelante.

¡Bien por los compañeros de Liniers!

## INTERIOR

### ROSARIO

Se han declarado en huelga los obreros tipógrafos de dos diarios.

Mañana publicaremos los datos.

### CHIVILCOY

El gremio de panaderos de esa ha lanzado un manifiesto explicando la causa de la huelga que sostienen y contestando á lo publicado por algunos periódicos locales.

La causa de la huelga es la conquista del descanso dominical y aún no total, pues que en ese día se amasará el pan francés. No pueden ser más módicas las pretenciones de esos obreros que realizan durante todo el año un trabajo tan penoso y aniquilador.

### AZUL

Los obreros carpinteros de esta localidad acaban de declarar la huelga general del gremio y piden solidaridad á los compañeros de ésta.

Quedan éstos avisados.

## EXTERIOR

### LAS HUELGAS

La huelga de tranvías, que tan disgustado tenía á los paseantes y bañistas de Montevideo, ha terminado del modo más inesperado y más inconsulto que darse puede; lo que ocasionará más ó menos pronto un nuevo movimiento, lo que sin duda será de desastrosas consecuencias para los huelguistas que con el triufo asegurado fiáronse neciamente en promesas de la empresa que seguramente no querrá cumplir.

Habíase producido este movimiento tan espontáneamente y con tal unanimidad en los primeros momentos que todo hacía presagiar un ruidoso triunfo de los tranviarios. Sobre todo, lo que más hacía creer en su victoria era la forma en que se desarrollaba el movimiento. En efecto, producido en la línea del Reducto, en cuanto la empresa contó con algunos trabajadores para ésta línea, se levantaron los del Este, y cuando pudo creer la compañía que le era fácil regularizar el tráfico en las susodichas líneas, se produjo el levantamiento de los de Los Pocitos, Unión y la de Maroñas. En esta forma y en lugar de decrecer el entusiasmo iba cada vez en aumento, mientras La Comercial, empresa explotadora, veíase expuesta á perder la mejor época del año para sus ingresos. Pero pronto había de cambiar la situación. La empresa llama una comisión de huelguistas para echar las bases de un arreglo; se envía una comisión que empleó todo el día en conciliábulos para llegar á la noche á la asamblea con un parto de los montes.

¡Todo está solucionado; la empresa lo cedía todo! .... En efecto, la empresa cedió pero en estas condiciones: La empresa La Comercial, concede á su personal todo lo que esta le ha solicitado, con la condición de que las nuevas condiciones de trabajo entrarán en vigencia después del 15 del corriente; y aún en carácter de *provisorio* hasta el mes de Abril, fecha en que se reunirá el directorio y resolverá en definitivo.

Como se ve, esto dista mucho de ser un triunfo, ó mejor dicho es un triunfo que para Abril se convertirá en derrota. Es sabido que para esa fecha disminuirá el tráfico de las distintas líneas en un cincuenta por cien quedando aproximadamente la mitad del personal en la calle; por otra parte, para ese tiempo se hallan terminadas las faenas agrícolas produciéndose la recentración de brazos disponibles en las poblaciones, todo lo cual hará imposible el triunfo de los tranvieros si en esa fecha se ven forzados á ir á un movimiento por la negativa del directorio á hacer efectivas las concesiones de sus representantes. Muy poco tacto han demostrado los empleados de tranvías al despreciar tan buena oportunidad para imponer sus justas pretenciones.

—La importante huelga de tipógrafos sigue su desarrollo normal sin ningún entorpecimiento. La fuerte unión de este gremio es precursora de un merecido triunfo. No obstante, habrán de luchar mucho para destruir la no menos fuerte unión patronal. Y digo fuerte unión patronal porque en efecto lo es, debido á la dependencia de casi todos los dueños de establecimientos gráficos al señor Barreiro y Ramos, el craso montevideano. Este patrón tan avariento como ignorante, tiene amarrados á casi todos los *bolicheros* que son clientes suyos para la compra de materiales, y algunos de ellos que quisieran transigir con los obreros, fueron por Barreiro y Ramos, amenazados de un embargo inmediato si hacían la más mínima concesión. Sometidos todos pues, al capricho de un explotador brutal y sin conciencia, no es de extrañar la fuerte *unión* de los patrones gráficos que no pueden proceder ni pensar distintamente á como piensa y procede su acreedor. Esta huelga pues, será muy laboriosa debido á la brutal terquedad de Barreiro.

*Corresponsal.*

# TRIBUNALES

## SENTANDO JURISPRUDENCIA

La cámara de lo crimiral ha fallado la causa seguida contra Luis Arturo Tarsitano ó Antonio Conti ó Sevellini, por atentado á la autoridad, en la persona del agente de investigaciones Juan C. Caybaldi, estableciendo una nueva jurisprudencia de interés dado la forma en que se resuelve.

El procesado resistió la orden de arresto que le fué dada por Caybaldi y como intentara detenerlo desnudó un cuchillo agrediendo al agente, en cuyo acto fué detenido por cuya causa fué procesado por el delito citado, habiendo sido condenado por el juez Madero á un año y nueve meses de prisión.

Apelada la sentencia, la cámara considera que no existe atentado contra la autoridad, desde que el agente no llevaba traje ni signo alguno que pudiera hacerle conocer como tal representante de la autoridad, y que el hecho de que el reo resistiera la orden no constituye el delito del artículo 234 del código penal fundamentos por los que revoca la sentencia ordenando la libertad del acusado.

## Veladas y Conferencias

En Belgrano—Patrocinada por la liga de resistencia del arte textil de Belgrano y en conmemoración del 2º aniversario de su fundación se celebrará el 10 del corriente una función, conferencia y baile familiar en el salón teatro Democrática Italiana calle Cabildo 2366 á las 8 p. m.

Se pondrá en escena el drama en tres actos de Luis I. Pesce, *¡A través de la vida!* y la comedia del mismo autor *Por Teléfono.*

La conferencia estará á cargo de Francisco Cuneo.

## Periodismo Obrero

Hemos recibido: *El Joyero* Nº 6 Periódico mensual—Organo defensor de los intereses del gremio. Este número viene repleto de buen material de lectura y propaganda.

## MUNICIPALES

En virtud de las observaciones formuladas por el jefe de policía al proyecto de fijar el mismo recorrido que el año anterior al corso oficial del próximo carnaval se ha resuelto disminuir de eso recorrido, las calles Florida de Rivadavia á Charcas y B. Mitre de Florida á Artes.

Así pues el corso oficial recorrerá las siguientes calles: B. Orden y Artes, de Independencia á Juncal; Cuyo, de Florida á Callao; Corrientes, de Artes á Florida.

No se concederán permisos para corsos vecinales más que á las parroquias de Flores, Belgrano, Boca y Barracas.

Al jefe de policía se le dejará la facultad de ampliar esos recorridos en el caso de que en el corso oficial se produjera congestión del tráfico por exceso de vehículos á los que se daría salida por calles adyacentes.

El coronel Fraga alegó para pedir la disminución del recorrido además de la excesiva extensión de este, que tiene 200 bajas en el personal de vigilantes.

—Se ha mandado notificar á la empresa La Capital que debe contestar en el plazo de tres días las observaciones formuladas por las oficinas en su pedido de aprobación de horarios de verano, pasado cuyo plazo se darán por aprobados con las modificaciones aconsejadas por estas.

Dichas observaciones se refieren especialmente al número de coches para obreros y las horas en que éstos deban circular.

—Los vecinos de los alrededores del Parque Lezama se presentaron por centésima vez á la intendencia solicitando se dote de alumbrado á ese hermoso paseo y se le habilite por la noche.

La intendencia atendiendo indicaciones del director de paseos, según el cual dada la conformación y abundancia de árboles de ese parque, que harían imposible la vigilancia, á fin de evitar actos inmorales, robos y otros excesos, ha resuelto no hacer lugar á esa petición.

—La empresa del tranvía Gran Nacional ha contestado la vista que le fué conferida en el expediente sobre aprobación de los horarios de verano, aceptando las observaciones que formularon las oficinas. En consecuencia esos horarios serán aprobados.

—La intendencia aprobó ayer el contrato celebrado entre los vecinos de las calles Carril de Cuyo á Corrientes y los empresarios de afirmados Pascual Ricardi y Cia. para su pavimentación, por cuenta exclusiva de aquellos, al precio de $ 1 37 el metro cuadrado.

—El construtor Madrado Brindani se ha presentado á la intendencia proponiendo hacer á su costo las reparaciones que sean necesarias en la gruta de la plaza Constitución, y en recompensa pide se le adjudique esa gruta para utilizarla con servicio de confitería, en las condiciones que la intendencia le fije si fueran aceptables.

—La intendencia ha concedido ad referendum á la compañía de tranvías La Capital el permiso que solicitó para extender líneas por las siguientes calles:

Caseros de 24 de Noviembre á Urquiza, vía sencilla; Caseros de Urquiza á Monteagudo, vía doble.

Monteagudo de Caseros á Patagones, circundando la plaza Coronel Pringles.

Esas ampliaciones servirán para cerrar el circuito de la línea á Puente Alsina, próxima á ser habilitada.

—También se le ha concedido permiso á la Anglo Argentino con carácter ad referendum, para colocar una vía en la calle Gaboto de Pinzón á Brandzen para ligar entre si las de estas dos calles y simplificar los recorridos.

## ADMINISTRATIVAS

Entre los contratos aprobados hoy por el poder ejecutivo para la provisión de máquinas, calderas y motores figura uno del ex subsecretario del ministerio de obras públicas H. Bustos Moron, que fué comisionado por el gobierno para que adquiriera en Europa estos artículos.

¿Qué habrá de por medio en este asunto cuando el ex comisionado aparece hoy como vendedor?

— Se ha modificado el presupuesto de la escuela de artes y oficios, de acuerdo con el pedido formulado por la directora de la misma.

— Se calcula que el fisco pierde más de dos millones de pesos oro anualmente en los artículos que se introducen libre de derechos para las iglesias.

— Se ha nombrado al ingeniero Armando Romero para que efectúe el trazado del pueblo San Melitón que se levantará en la colonia del mismo nombre, provincia de Córdoba.

— Se ha autorizado á la dirección de arquitectura para invertir 3639 pesos en las reparaciones que necesita el edificio donde se juró la independencia y 6038 para reparaciones del edificio que ocupa la facultad de filosofía y letras.

— Apareció ayer el decreto nombrando el personal para la universidad de La Plata. El director se deja para otra oportunidad. Se nombra secretario general y del consejo universitario al dr. Enrique del Valle Ibarlucea.

La nueva universidad comprende museo, ciencias naturales, química y farmacia, escuela de dibujo, observatorio astronómico, facultad de ciencias físicas y matemáticas, derecho y ciencias sociales, agronomía y veterinaria y escuela de ganadería y agricultura.

— Los médicos que asisten al presidente Quintana opinan que el proyectado viaje á Manantiales no debe llevarse á cabo porque podría ser de consecuencias graves para el enfermo.

## POLICIA

### Un intruso

En la comisaría 17 se encuentra detenido y procesado por violación de domicilio Luis María Silva, quien ayer á la madrugada penetró furtivamente á la casa de Teresa Gulianini, Beruti 1151, sin que haya podido explicar á qué fué allí.

### La infancia mártir

En la mueblería de Thompson y Cia. Artes 380, el niño Victor Vazquez, de trece años, se encontraba acarreando bultos desde la azotea al taller existente en la parte alta de la casa, pasando por una plancha de madera, pero con la lluvia ésta se puso resbaladiza y en uno de esos viajes el muchacho cayó desde diez metros de altura, sufriendo lesiones internas de carácter grave.

### Un guapo

Mercedes I. de Luque domiciliada en la calle Cavia 602, denunció ayer al comisario de la 17 que en el interior de esa casa fué agredida por Bartolomé Botta que con un cuchillo la hirió en el dorso de la mano derecha

El acusado ha sido detenido pero niega la imputación.

### Secretos de secretaría

Acostumbrados como estamos á las infamias policiacas, que afectan ignorar los demás colegas, no nos extraña el caso de que da cuenta en su edición de ayer *El Censor*.

Un procurador atraído á una celada por una prostituta es asaltado por ocho hombres y maltratado bárbaramente.

Convictos y confesos ella y sus acompañantes son llevados á la comisaría.

Una vez allí llega la «orden superior» de que ella sea puesta en libertad inmediatamente, que el sumario sea reservado y que no se de cuenta á los diarios.

Todo esto ordenado por Cárlos Aubone secretario de policía ligado por estrechos vínculos á la prostituta en cuestión.

## Correspondencia de Administración

*Próspero Acosta*, Tucuman—Recibimos 3. pesos. Van diarios. Fué un error de administración. Disculpe.

*Tomás Mazo*, Balcarce—Recibimos 3.60 pesos.

*Lorenzo Vesperiani y Hnos.*, Balcarce—Recibimos 5 pesos.

*Enrique Fleurentdidier*, Exaltación de la Cruz—Recibimos 1 50 y no 3.00 pesos como decía en su primera. Van diarios.

*G. Terrens*, Zárate—Recibimos 7.50 pesos Anotamos suscripciones.

*E. Mantovani*, Tucuman—Recibimos 3.00 pesos.

*Domingo Tiribelli*, Mar del Plata—Recibimos 1.50

*Peregrina Casal*, Nuevos Mataderos—Puede enviar el importe en la forma que lo hizo. Recibimos 1 20 pesos.

—De suscripción hecha por Bartolo Palme, en Almagro, á beneficio de los presos en el Santa Cruz, resultó un sobrante de 4.50 que esta administración ha recibido pró La Protesta.

## CORREO

*Eugenio Vicini*—Una carta.

*Dionisio Amarante*—Una carta.

*A N. Irianni y C. Girander*, los deseo ver hoy á las 5 p. m. en esta dirección. Sux.

## Espectáculos públicos

COLISEO ARGENTINO (PLAZA LIBERTAD) Gran compañia ecuestre y de novedades, Director: Frank Brown.—Febrero 9.—Las Tirolesas, músicas excéntricas, cantantes, bailarinas; Roland, ilusionista único en el mundo; The Two Real Kaffirs, Adela de Angelis, cantatriz italiana. Gran suceso: La familia Ross, seis personas, célebres nadadores; Sid Ross, pogleur Monte Cristo.

VICTORIA—TEMPORADA DE VERANO,—empresa artistica: Maranti y Cia.—Gran compañia lírica italiana dirigida por el maestro concertador y director, Antonio Marranti.—Febrero 9.—Se representará la ópera *La Africana*. Protagonista Inés de Frate. Platea con entrada 2 pesos.

MARCONI—.COMPAÑIA DRAMÁTICA ITAliana, de la que forma parte la eminente artista, señora Zaira Tiozzo. Febrero 9.—*Il processo Murri*. Platea con entrada pesos 1.50.

MAYO—GRAN COMPAÑIA CÓMICO-LÍRICA Española de zarzuela. bajo la dirección del primer actor, José Talavera. Maestro director y concertador, Carlos Alvarez.—Febrero 9. A las 8 p. m.—*Venús Salón—Susto tras susto—Kikiriki.*

APOLO.—EMPRESA: GIOVANETTI.—COMpañía lírica dramática nacional, bajo la dirección del popular actor, José J. Podestá.—*El retrato del teniente — La tia de Carlo—Camila*

TEATRO CIRCO CASINO.—EMPRESA SEguin—Febrero 9.—Monumental éxito de los graciosísimos Donald et Dungan, acróbatas excéntricos llegados de Europa en el vapor «Oropesa». Todo Buenos Aires á verlos.—Hoy! Los Balliots. ¡Gran suceso!

ROYAL THEATRE.—EMPRESA: BORDA y Dillac. Febrero 9.—96 representación de Ta Bouch... Bebel completamente reformada.—Hermosa Nine de Pervenche. Platea con entrada un peso.

SALÓN NACIONAL (CINEMATÓGRAFO)—Maipú 479—Febrero 9—Variada función. Todos los dias novedades. Cómicas y otras. Por sección 0 25. Función completa 0.50.

TRABAJO PEDIDO Y OFRECIDO

SE PRECISA UN OFICIAL CARPINTERO de carros, Canning 1365.



## Aviso de la Administración

La suscrición al diario deberá ser abonada adelantada en su administración

CALLE BARTOLOMÉ MITRE 1830

Precio de Suscripcion mensual

| | |
|---|---|
| Ciudad . . . . . . | $ 1.20 |
| Interior . . . . . . | » 1.50 |
| Exterior . . . . . . | » 1.00 oro |
| Número suelto . . . | » 0.05 cts. |

Los suscritores del Interior deberán remitir sus cuotas adelantadas por bonos postales antes del 5 de cada mes, dirigidas al que suscribe; en su defecto les será suspendido el envío.

NOTA. Habiendo sido preso por la policia del Rosario el nuevo agente compañero Ramon Gonzalez, todos los suscritores de allí deberán entenderse directamente con esta Administración; mandando abonar las cuotas adelantadas por medio de bonos postale, antes del 15 de Febrero; en su defecto, les será suspendido su envio.

FEDERICO VEGA Y VEGA
Administrador.



Agente de "LA PROTESTA" en Montevideo

MANUEL VASQUEZ

COLON 40

Dirigirse á esta dirección por todo asunto relacionado con el diario.

CONDICCIONES DE LA SUBSCRIPCION

| | |
|---|---|
| *Subscripción mensual* . . . . . . . | 0.70 $ oro |
| *Número suelto* . . . . . . . . . . . . | 0.03 » » |



ALBERTO GHIRALDO 3

# SANGRE y ORO

(Historia de un viaje al presidio de Sierra Chica)

Esta ha sido construida en un paraje histórico. Sus cimientos han sido echados sobre los huesos de los indios y de los soldados de la *civilización*, muertos en la lucha cruél.

Cinco mil salvajes, lanzados en avalancha de olas, se estrellaron en una columna de ejército que resistió el empuje bravío.

¡Como un recuerdo del hecho, bien puede levantarse á su memoria la muralla simbólica!...

En el centro de ésta se ven los diversos pabellones en que se divide el edificio.

Ya estamos frente al presidio. El centinela de guardia nos da la voz de ¡alto! y llama al cabo de cuarto para que atienda al forastero.

Dentro de un momento, las llaves del carcelero correrán tras de nosotros los cerrojos del presidio.

Pero ¡ay! nosotros saldremos de él sin necesidad de esperar el dia del reglamento para tener derecho á mirar la luz del sol.

III

***EN LA CIUDAD DOLIENTE***

El espetáculo que presenciamos en nuestra primera visita hecha al presidio, parece que, por su significado, debiera haber sido grato al espíritu, pues se trataba del cumplimiento de la orden de libertad con que habian sido agraciados algunos de los penados.

Pero el espiritu, que siempre cavila y piensa interrogando al porvenir en diálogo perpetuo con las sombras, ha sentido esta vez el roce del ala del ángel negro de la injusticia, que parece lanzar eternamente sobre todas las cosas su imprecación maldita.

¡Libertad! ¡Libertad! He ahí el grito que deberia estallar en esos momentos, rompiendo los pechos de once hombres, y que debiéramos sentir palpitar en el aire al penetrar por primera vez en dicha cárcel.

Y, ¡oh ley del contraste! Allí está el grupo de los *afortunados*. Tristes, cabizbajos, como si los músculos se resistieran á la obediencia, preparaban sus maletas de viaje, pobres despojos que constituyen su único haber sobre el mundo.

—«Luis Fierro» dice el jefe de sección,—«¿para qué punto quiere que se le extienda su pasaje? ¿Para dónde quiere ir? ¿Desea V. regresar á su pueblo?»

¿Adónde vá el paria? ¿Adónde vá el leproso?

—Señor, á la verdad, no sé pa dónde irme - contestó el interpelado;—casi, casi, preferiria quedarme *encerrao* para siempre entre estos muros que estas mis manos han *ayudao* á levantar.

La fuente del sentimiento parecia desbordarse. Y sus ojos fueron puños que iban á reventar en lágrimas que correrian por sus mejillas afrentando su faz de hombre.

Sacudió entonces la cabeza, como un león vencido, hizo una mueca para que al desaparecer dejó una huella que mis ojos vieron, golpeó el suelo con rabia y—«¡bueno!» —dijo:—dió la espalda y de un trago dejó seca la fuente.

* * *

Alli está el grupo: éste es un ebrio asesino; cuando bebe, mata. No arrastrara quizá nunca la cadena del presidio sin el despertamiento del instinto; aquél mató á otro hombre, á traición, por la espalda, porque éste, á traición, á escondidas, quiso quitarle la *prenda*; ese otro, que ostenta en la frente una cicatriz roja, es un duelista criollo que, como cualquier guapo aristocrático, su sable, de una cuarta de filo, ha cruzado en cien combates su facón afilado hasta la empuñadura.

Sólo dos de estos ex presos han sido condenados por robo. Los demás se han visto envueltos en procesos levantados por haber actuado en dramas sangrientos.

Este es un detalle caracteristico de nuestros delincuentes. Muchos de ellos son criminales que matan por matar, como una necesidad, sintiendo tal vez el impulso de la sangre feroz que circula por sus venas.

Llenados los requisitos de fórmula, los libertados se aprestan para la marcha. En el prólogo de aquella despedida hay tristeza y solemnidad.

—Usted, ¿para dónde se dirige?—pregunto á un hombre joven, de aspecto agradable, y cuyos ojos brillan de una manera particular iluminando su correcta fisonomía.

—Voy para Patagones, á ver si encuentro á mi madre, que me dice el corazón que ha muerto, porque si viviera no se hubiera olvidado de este desgraciado.

—¿Tiene V. mujer, hijos, familia?

—No, señor, me contesta;—caí preso cuando apenas tenía diez y ocho años. ¡Imagínese usted!

Había dado muerte á un sargento de policía, rebelado contra la autoridad al terminar unas carreras en las que había jugado y perdido el dinero de su patrón.

—«*Fué una injusticia, señor: se me quiso lonjear como á mancarrón patrio, y yo...*» No pudo continuar, porque en ese momento, el jefe de sección pronunciaba su nombre, llamándole para entregarle el salvoconducto; pero vi que en sus ojos brilló un relámpago de cólera, y que sus mejillas se incendiaron como si aún ardiera en ellas el latigazo del insulto.

Hay en el grupo caras cuyos rasgos más bien revelan bondad, entre ellas un rostro infantil que me llama la atención porque en sus líneas noto cierto aire distinguido.

Pregunto y sé después, con todo asombro, que su dueño es el más perverso de todos los libertados. Al mirarle nuevamente he sorprendido en sus labios una sonrisa maligna que es signo de perfidia.

Es cruél hasta con los insectos. El famoso doctor de las notas originales lo hubiera condenado á tortura eterna por la muerte de refinada maldad que dió á una gran araña encontrada en su celda.

Ató el bicho entre cuatro alfileres, haciéndole además, sufrir una especie de martirio de Tántalo colgando sobre su cabeza una mosca. De esta manera duró tres dias la agonia horrible.

Todos están indecisos para fijar el sitio de su destino.

Salen de allí sin dirección, sin rumbo, perdidos, como extraviados en el mundo y sin saber si en la tierra encontrarán reposo para sus miembros cansados.

Entre tanto me pregunto: ¿cómo no se les ha ocurrido á los gobiernos crear establecimientos de trabajo, en los cuales, los condenados que terminan el periodo de encierro señalado como corrección, encuentren un refugio, ya que estas sociedades modernas han de mirar siempre marcado sobre sus frentes el número que les sirvió de distintivo, después de haber perdido el nombre con la libertad, y ha de alejarlos de su seno, negándoles hasta el derecho de conquistar por medio del trabajo el mendrugo que ellos tendrán que arrebatar para alimentar sus carnes?

Si se cree en la enmienda, si se cree en la corrección, ¿porqué se les arroja al desierto, como á fieras á quienes se espanta?

* * *

Guiados por el director del presidio, contiduamos nuestra visita.

Al atravesar el primer patio del edificio, enfrentamos al departamento que sirve de alojamiento para los empleados.

Al pasar sentimos quejidos lastimeros que detienen nuestra marcha.

—¿Y eso?—preguntamos.

—Es uno de los presos que hoy ha sido puesto en libertad y que se halla gravemente enfermo—nos contestó el carcelero.—¿Quiere V. verle?

—Si señor.

Y penetramos en la pieza donde moria el infeliz.

—Han dado libertad á un cadáver—exclama uno de nuestros acompañantes, mientras el miserable comprimiéndose las entrañas se retorcia como una culebra sobre la cama improvisada.

—¿Cómo se siente? ¿Qué le duele?

(Continuará).

# LOS OBREROS

La casa más surtida de la República en ropa para obreros : : :

CASA ESPECIAL

EN ROPA HECHA - ARTICULOS PARA TRABAJADORES

FEDERICO ROVEDA - Defensa 615

---

# Empresa Obrera PRO CAMARA DE TRABAJO

Todos los trabajadores que fumen y quieran aportar un grano de arena á la causa que defienden deben fumar los CIGARRILLOS

**ALBA 20 cts. y PROLETARIOS á 10 cts.**

y no dejarse engañar por otras marcas que con nombres sugestivos son lanzadas al público por capitalistas especuladores.

v.28f.

---

**Loción Higiénica de Eucaliptos**

MEDALLA DE ORO Exposición Internacional de Higiene de 1904.
MEDALLA DE PLATA Exposición de Saint Luis (E. U.) 1904

**Conserva el cabello y quita totalmente la caspa**

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona.—Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay, Francia, España y Estados Unidos.—Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumería y registros, por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República.

PIDAN SIEMPRE EUCALIPTUS DE RUIZ Y ROCA

Desconfiad de las imitaciones que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima!

**RUIZ Y ROCA — Florida 28**

---

## OJO OBREROS!

Medida justa y barata

## Las verdaderas provisiones

DE LOS OBREROS

Quesería, Mantequería y Almacen

LAPRIDA 518

Frente al Mercado de Abasto — Puesto Nº 100 y 102 — Mercado Bs. Aires

---

# "ALAS"

ACABA DE APARECER
PRECIO:
0.30 Cvos. EL EJEMPLAR

ALBERTO GHIRALDO

**Pedidos á la Administración de "La Protesta"**

1830 - BARTOLOMÈ MITRE - 1830

BUENOS AIRES — Descuento á los revendedores 20 ojo al contado.

LOS COMPRADORES DE «LA PROTESTA» PUEDEN SOLICITAR EJEMPLARES A LOS VENDEDORES DE DIARIOS

---

## CALZADO COSIDO

**á $ 7 el par**

124 CHACABUCO 124

---

# VEGA y Cía.

6886 - CALLE RIVADAVIA - 6886

**Depósito de Te, Café, Chocolate y Aceites finos**

*Los productos que vendemos los garantimos legítimos y á precios excepcionales.*

---

# "La Tiranìa del frac..."

**Crónica de un preso**

POR

ALBERTO GHIRALDO

Ultimos ejemplares. - En venta en la Libreria de:

BAUTISTA FUEYO

Paseo de Julio, 1342 — Buenos Aires

Precio: 0.50

---

## A. CABEZAS

entre Florida y San Martin — CUYO 546 — entre Florida y San Martin

BUENOS AIRES

**La casa más importante de Sud-América** en ropa hecha y sobre medida, calzados, sombreros, corbatería, boneteria, camiseria, etc., etc. para hombres, señoras, jóvenes, niños y niñas. La que confecciona y vende más barato en todo el mundo.

**¡MI CASA TODO LO LIQUIDA!!**

LOS ARTÍCULOS DE INVIERNO. LOS ARTÍCULOS DE MEDIO TIEMPO. TODO LIQUIDADO COMO DE COSTUMBRE. CASI POR NADA

**¡A PRECIOS IRRISORIOS!**

---

**DOCTOR MARTÍN REIBEL**

MÉDICO DEL SERVICIO DE MUJERES DEL HOSPITAL RAWSON

CONSULTAS: De 1 á 3 p. m.

SAN JUAN 3464 — UNION TELEFÓNICA 496 Corrales

---

# Por su calidad y precio increible

**no admiten rival los CIGARRILLOS**

# MARCONI

**antes 20, ahora 10 cts.**

---

"LA INTERNACIONAL"

FABRICA DE CARROS

DE

## DONATO MARSICO

Se hacen trabajos para la ciudad y campaña

CALLE CANNING - 1365

---

## "HIGIEYA"

**Compañía Argentina para el Saneamiento de paredes húmedas**

(Sistema ANGELICI)

Patentada por el Superior Gobierno

Depósito: CANGALLO 3489 — Escritorio: MAIPÚ 159

Unión Telefónica 2292, Avenida

---

## CALZADOS

1822, B. MITRE, 1822

**Especialidad en calzado de medida y para obreros**

CALZADO PARA HOMBRE:

Botin clavado, cuero americano $ 5.50
Id. cocido, cuero norte americano ó cabritilla . . » 8.00

CALZADO PARA SEÑORA

Zapato Luis XV cabritilla de 4 pesos á . . . . $ 5.50
Botas id. id. de 4.50 á . » 7.00

Escusamos recomendar á nuestra clientela los productos de nuestra casa por ser trabajados con esmero y con materiales de primera clase. En calzado fino podemos dar los más modernos y á precios especiales.